

Sámi Language Nest

- Formation virtuelle d’apprentissage de langue sámi par Ellen Pautamo n’a pas pu avoir lieu.

- Accueil et visite guidé par Ritva Kangasniemi d’une garderie à Inari, appelé Sámi Language Nest, où la langue sámi est enseigné aux enfants de jeunes âge. La garderie accueille 8 enfants chaque année. Uniquement la langue sámi est parlée dans cette garderie.



Dans cette garderie à Inari, la langue sámi est enseignée aux enfants dès le jeune âge selon l’approche du Sámi Language Nest. Photos : Thora Herrmann

Les futures collaborations entre Innus, Naskapis et Sámis

Réunion avec la directrice de l’institut éducatif sámi, Liisa Holmberg, pour discuter des futures collaborations entre les Innus, les Naskapis et les Sámis. Plusieurs idées et actions pour des nouvelles formes de coopérations à long terme ont été proposés, tels qu’un échange entre professeurs et élèves, l’organisation de la prochaine rencontre mondiale du réseau circumpolaire des peuples de renne et du caribou BEBO au Québec, échanges d’informations, etc.. Durant les mois à venir, ces nouvelles relations à long terme vont être concrétisées entre les institutions innues, naskapies et sámiés respectives.



La délégation innue-naskapie offre à Liisa Holmberg un cadeau : une peau de caribou avec l’inscription « the spirit of reindeer and caribou connection » et toutes nos signatures.
Photo : Thora Herrmann



Liisa Holmberg offre un cadeau à la délégation innue et naskapie : une *kuksa*, une tasse de bois, évidée dans un broussin (ou loupe) et décoré avec une pièce issue de la panache du renne. Elle est faite, traditionnellement par les Sámis, en Laponie.
Photo : Thora Herrmann



Les initiatrices du projet d’échanges interculturel – Evelyn St-Onge, Anne-Marie André, Dolorès André et Liisa Holmberg - le commencement d’une collaboration étroite à long terme.
Photo : Thora Herrmann

La station de recherche de renne (Reindeer Research Station)

- Dr. Mauri Nieminen, Chef de direction de la station de recherche de renne du Game and Fisheries Research Institut de la Finlande, à Kaamanen, nous a accueilli et fait une présentation portant sur les populations de rennes en Scandinavie, la population de renne en Finlande, sa productivité, sa transhumance, les propriétés nutritifs de la viande de renne, les impacts environnementaux sur le renne en Finlande, ainsi que sur les populations de renne ailleurs en Europe et Asie (Russie, Mongolie) et out ce qui entoure l’élevage de rennes.
- La présentation fut très intéressante pour implémenter des recherches similaires dans notre région sur le caribou.
- Dr. Mauri Nieminen nous a ensuite offerte un tour guidé de la station de recherche, qui est également utilisé par l’institut éducatif sámi pour des fins de recherche.



Dr. Mauri Nieminen donne une présentation sur les recherches effectuées avec les rennes dans l’unique station de recherche de renne au monde.
Photo : Thora Herrmann



Dr. Mauri Nieminen nous guide à travers la station de recherche. Ici il nous montre les outils pour traire les rennes.
Photo : Thora Herrmann

La boucherie et la fabrique de cuir de renne de l’institut éducatif sámi

- Mika Aromäki nous a fait visiter la boucherie de renne et la fabrique de cuire/tannage de la peau du renne du Centre de formation professionnelle pour les jeunes Sámis situé à Toivoniemi. Un enseignant nous a expliqué que 2000 rennes sont abattus par les jeunes Sámis pour qu’ils puissent y apprendre tous les procédés de boucherie et du tannage de renne. Les viandes et les produits sont très bien traités de façon hygiénique suivant les normes de l’union européenne, et emballés répondant aux critères des lois de marchandises. Une fois que le travail est effectué les viandes sont utilisées pour fournir les cafétérias des écoles de l’institut de l’éducation Sami.
- Les peaux, les ossement et les panaches de rennes sont également réparti dans le centre de formation sámi pour que les jeunes puissent apprendre à confectionner des outils, des bijoux, des vêtements, des jouets, tous les outils que les Sámis ont besoins. Les jeunes étudiants peuvent par la suite vendre leurs arts et artisanat. À la fin de leur formation, les étudiants reçoivent un diplôme d’étude professionnelle reconnue par le ministère de l’éducation de la Finlande.



Le professeur en boucherie nous explique la façon dont les étudiants sámiés apprennent à boucher les rennes.
Photo : Thora Herrmann



Dans la boucherie de renne tout répond aux normes hygiéniques.
Photo : Thora Herrmann